

Timbre con detector de presencia

Timbre con detector de presencia
Mini sensor alarm
Sonnerie avec détecteur de présence
Alarme com detector de presença
Campanero con rivelatore de presenza



INSTALACIÓN:

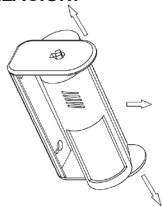


Figura 1
Figure 1

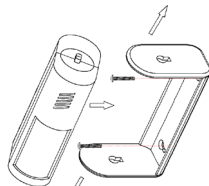
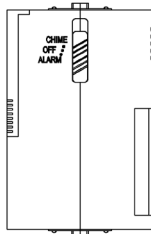


Figura 2
Figure 2



El timbre con detector de presencia es un producto que tiene un sensor de una alta sensibilidad, circuito integrado y tecnología SMT; es automático, cómodo, seguro y práctico. El campo de detección es de arriba a abajo, y el área de servicio de izquierda a derecha. Utiliza rayos infrarrojos del movimiento humano como señales de control, cuando una persona entra en el área de detección, empezará a sonar para llamar la atención a esa persona entra en el campo de detección.

Su gama de utilización es amplia y su instalación es sencilla.

ESPECIFICACIONES:

- Alimentación: 9V/DC
- Ángulo de detección: 60°
- Alcance de detección: 8m (máx.)
- Consumo de energía en funcionamiento: <100mA
- Consumo en parado: <40uA
- Sonido de alarma: ≥70DB
- Estados del interruptor: alarm/off/chime

INSTALACIÓN:

- Desconecte la alimentación.
- Separar la parte inferior y el sensor directamente como en la figura 1.
- Fijar la parte inferior en la posición seleccionada con el tornillo de inflado. (ver figura 2).
- Instale de nuevo el sensor en la parte inferior. Posteriormente, se podría conectar la alimentación y probarlo.

FUNCIONES DEL INTERRUPTOR:

ALARM: al cambiar de "OFF" a "ALARM" habrá 30s de retardo, lo que significa que la alarma no sonará durante los próximos 30s. Si una vez pasados los 30s aún se mueve dentro de área de detección, la alarma sonará inmediatamente durante 15s. (Así que tiene tiempo suficiente para abandonar la zona de detección)

OFF: el sensor no funciona.

CHIME: si cambia de "OFF" a "CHIME" y se mueve dentro del area de detección, sonará tres veces.

Notas:

No golpear el sensor ni las ventanas de detección con un objeto duro o rugoso.

No instale el sensor bajo el sol, lloviendo o en zonas húmedas.

No instale el sensor cerca de fuentes de calor o zonas con corrientes de aire cambiantes.

Quite la batería para evitar dañar el sensor si no se va a usar durante mucho tiempo.



The mini sensor alarm adopts high sensitivity detector, integrated circuit and SMT technology; It gathers automatic, convenience, safety and practical function. The wide detection range is made of up and down, left and right service field. It utilizes human motion infrared rays as control signals, when human enter detection fields, it will start the sound system to catch attention that person enters detection field.

Its using range is wide and its installation is easy.

SPECIFICATION:

- Power Sourcing: 9V/DC
- Detection range: 60°
- Detection distance: 8m (max.)
- Working Consumption:<100mA
- Static Consumption:<40uA
- Alarm Sound:≥70DB
- Switch state: alarm/off/chime

INSTALLATION:

- Switch off the power.
- Separate the bottom and the sensor directly as figure 1.
- Fix the bottom on the selected position with the inflated screw.(refer to figure 2)
- Install back the sensor onto the bottom. Then you could switch on the power and test it.

SWITCH FUNCTION:

ALARM: turn "OFF" to "ALARM" it will have 30s time delay, which means that it will not alarm within 30s, after 30s if you still move in the detection field it will alarm for 15s immediately.(So you have enough time to leave the detection area)

OFF: The sensor doesn't work.

CHIME: turn "OFF" to "CHIME" and if you move in the detection field, it will give sound for three times.

Notes:

Please don't hit the sensor and detection windows with hard or rough object

Please don't install the sensor in the sunlight, raining and high humidity zone;

Please don't install the sensor near heat or air current changed zone;

Please take out the battery in order to avoid damaging the sensor if you don't use it for long time.



La sonnerie avec détecteur de présence est un produit que compte avec une haute sensibilité, circuit intégré et technologie SMT ; il est automatique, confortable, sûr et pratique. Le champ de détection va de haut en bas, et la zone de service va de gauche à droite. Il utilise les rayons infrarouges du mouvement humain come signaux de commande, quand une personne entre dans la zone de détection, commencera à sonner pour attirer l'attention de la personne qui est entrée dans le champ de détection.

Sa gamma d'utilisation est ample et son installation est simple.

ESPECIFICATIONS:

- Alimentation: 9V/DC
- Angle de détection: 60°
- Portée de détection: 8m (máx.)
- Consomation d'énergie en fonctionnement:<100mA
- Consomation dans la situation d'arrêé:<40uA
- Son d'alarme:≥70DB
- États de l'interrupteur: alarm/off/chime

INSTALLATION:

- Débranchez l'alimentation.
- Séparer la parte inférieure et le capteur directement comme vous pouvez le voir dans la figure 1.
- Fixer la parte inférieure dans la position sélectionnée avec la vis de gonflage. (Voir figure 2).
- Installez de nouveau le capteur dans la parte inférieure. Après, il sera possible de connecter l'alimentation e tester le même.

FONCTIONS DE L'INTERRUPTEUR:

ALARM: En changeant de "OFF" au "ALARM" il y aura 30 s de retard, ce qui signifie que l'alarme ne sonnera pas pendant les 30 secondes qui suivent. Si, après de 30 secondes passés, il y a encore du mouvement dans la zone de détection, l'alarme sonnera immédiatement pendant 15 secondes. (Par conséquent, il y a de temps suffisant pour sortir de la zone de détection)

OFF: le capteur ne fonctionne pas.

CHIME: En changeant de "OFF" au "CHIME" et il y a de mouvement dans la zone de détection, il sonnera trois fois.

Notes:

Ne pas battre le capteur ou les fenêtres de détection avec un objet dur ou rugueux.

Ne pas installer le capteur sous le soleil, quand il pleut ou dans les zones humides.

Ne pas installer le capteur près de sources de chaleur ou dans les zones avec courants d'air changeantes.

Déposez la batterie pour éviter endommager le capteur s'il ne va pas être utilisé pendant une longue période du temps.



La alarme com detector de presença é um produto que está a contar com um sensor de alta sensibilidade, circuito integrado e tecnologia SMT; é automático, confortável, seguro e prático. O campo de detecção vai do alto para baixo, e a área de serviço da esquerda para direita. Utiliza os raios infravermelhos do movimento humano como sinais de controle, quando uma pessoa estiver a entrar na zona de detecção, começará a soar para atrair a atenção da pessoa que tenha entrado no campo de detecção.

A sua gama é vasta e a sua instalação é simples.

ESPECIFICAÇÕES:

- Alimentação: 9V/DC
- Ângulo de detecção: 60°
- Alcance de detecção: 8m (máx.)
- Consumo de energia em funcionamento: <100mA
- Consumo em situação de parado: <40uA
- Som do alarme: ≥70DB
- Estados do interruptor: alarm/off/chime

INSTALAÇÃO:

- Desligue a alimentação.
- Separar a parte inferior e o sensor diretamente como se pode ver na figura 1.
- Fixe a parte inferior na posição selecionada com o parafuso de enchimento. (ver figura 2).
- Instale de novo o sensor na parte inferior. Depois, poderia ser ligada a alimentação e testado o mesmo.

FUNÇÕES DO INTERRUPTOR:

ALARM: Mudando de "OFF" para "ALARM" haverá 30s de atraso, o que está a significar que o alarme não irá soar durante os próximos 30s. Se depois de ultrapassados os 30 s ainda houver movimento na zona de detecção, o alarme irá soar imediatamente durante 15s. (Portanto há tempo suficiente para sair da zona)

OFF: o sensor não funciona.

CHIME: mudando de "OFF" para "CHIME" e se houver movimento na zona de detecção, irá soar três vezes.

Notas:

Não bater o sensor nem as janelas de detecção com um objeto duro ou rugoso.

Não instale o sensor sob o sol, quando esteja a chover ou nas zonas húmidas.

Não instale o sensor perto de fontes de calor ou nas zonas com correntes de ar mutáveis.

Remova a bateria para evitar danificar o sensor se o mesmo não vai ser utilizado por um longo período de tempo.



Il campanero con rilevatore di presenza è un prodotto che è dotato di un sensore ad alta sensibilità, circuito integrato e tecnologia SMT; è automatico, comodo, sicuro e utile. Il campo di rilevamento va dall'alto verso il basso, e l'area di servizio dalla sinistra verso la destra. Utilizza i raggi infrarossi del movimento umano come segnali di controllo, quando una persona entra nella zona di rilevamento, comincerà a suonare per attirare l'attenzione della persona che si trova nel campo di rilevamento.

La sua gamma d'utilizzo è ampia e la sua installazione è semplice.

SPECIFICHE:

- Alimentazione: 9V/DC
- Angolo di rilevamento: 60°
- Portata di rilevamento: 8m (máx.)
- Consumo d'energia in funzionamento: <100mA
- Consumo in situazione di fermo: <40uA
- Suono d'allarme: ≥70DB
- Stati dell'interruttore: alarm/off/chime

INSTALLAZIONE:

- Scollegare l'alimentazione.
- Separare la parte inferiore e il sensore direttamente come si vede nella figura 1.
- Fissare la parte inferiore sulla posizione selezionata con la vite di gonfiato. (vedere figura 2).
- Installare di nuovo il sensore sulla parte inferiore. Dopo, l'alimentazione potrebbe essere collegata e testato lo stesso.

FUNZIONI DELL'INTERRUPTORE:

ALARM: quando si cambia da "OFF" a "ALARM" ci saranno 30 secondi di ritardo, ciò significa che l'allarme non suonerà durante i prossimi 30 secondi. Se, dopo essere scaduto il termine dei 30 secondi, ancora c'è movimento nell'area di rilevamento, l'allarme suonerà immediatamente durante 15 secondi. (Dunque c'è tempo sufficiente per uscire dalla zona di rilevamento).

OFF: il sensore non funziona.

CHIME: quando si cambia da "OFF" a "CHIME" e c'è movimento nell'area di rilevamento, suonerà tre volte.

Note:

Non colpire il sensore né le finestre di rilevamento con un oggetto duro o ruvido.

Non installare il sensore sotto il sole, quando piove o nelle zone umide.

Non installare il sensore vicino a fonti di calore o zone con correnti d'aria mutevole.

Rimuovere la batteria per evitare danneggiare il sensore se o mesmo non va essere utilizzato per un lungo periodo di tempo.

